

INFORMATION

Les informations paraissant sous cette rubrique sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

Association
du personnel
CERN

Staff
association
CERN

The information presented under this heading is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

25 septembre 1995

CONVOCATION : AUX MEMBRES DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

Jeudi 12 octobre 1995, à 14h00

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Projet d'Ordre du jour

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire du 5 octobre 1994
3. Rapport d'activité du Conseil du personnel 1994 / 1995
4. Rapport financier 1994 (situation au 31 décembre)
Rapport financier 1995 (situation au 30 juin 1995, estimations au 31 décembre)
5. Rapport des auditeurs pour 1994
6. Programme pour 1995-1996
(y compris un rapport d'avancement pour la période juillet-octobre 1995)
7. Projet de budget et taux de cotisation pour 1996
8. Election des membres de la Commission électorale
9. Election des vérificateurs aux comptes
10. Propositions de modifications aux Statuts de l'Association

Nous vous rappelons l'article 13d des Statuts de l'Association qui dit:

"Les membres peuvent, après épuisement de l'ordre du jour, mettre en discussion d'autres questions avec le consentement de l'Assemblée, mais seules les questions inscrites à l'ordre du jour peuvent faire l'objet de décisions. L'Assemblée peut cependant charger le Conseil d'étudier toute question qui lui apparaîtrait utile."

INFORMATION

Les informations paraissant sous cette rubrique sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

The information presented under this heading is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Association
du personnel
CERN

Staff
association
CERN

25 September 1995

NOTICE TO : MEMBERS OF THE STAFF ASSOCIATION

ORDINARY GENERAL ASSEMBLY

Thursday 12th October 1995, at 2 p.m.

Main Auditorium

Draft Agenda

1. Adoption of the Agenda
2. Approval of the draft minutes of the Ordinary General Assembly 5 October 1994
3. Activity report Staff Council 1994 /1995
4. Financial report 1994 (situation end year)
Financial report 1995 (situation on 30 June 1995, estimate end year)
5. Auditors report 1994
6. Programme 1995 / 1996 (including progress report July-October 1995)
7. Draft budget and rates of subscriptions 1996
8. Election of the Election Committee
9. Election of the Board of Auditors
10. Amendments to the Statutes of the Staff Association

We remind members of article 13d in the Statutes of the Association which reads:

"After having dealt with all the items on the agenda, the members may, with the consent of the Assembly, have other matters discussed, but decisions may be taken only on the items listed on the agenda. Nevertheless, the Assembly may require the Council to examine any matter which it deems necessary."